

TROMSØ **D**DANSER

en markering av dansens år
- 11. juni 1993



Kjære publikum

Velkommen til Dansens År -93, et år for å synliggjøre dansen som kunstnerisk uttrykksform.

Ideen om å realisere et Dansens År i Norge springer ut fra min egen kjærlighet til dansen, - min overbevisning om nødvendigheten av å ha kontakt med sin egen kropp for hvert enkelt menneske og for et helt folk.

Ideen om Dansens År tok form i løpet av 1989. Jeg opplevde at jeg i løpet av de 20 årene jeg hadde arbeidet som dansekunstner, hadde sett en oppblomstring innenfor dansen som nesten ingen utenfor danse miljøet viste om.

At vi danse kunstnere var en slags kjellermennesker som opererte i det skjulte. At det fantes et uartikulert behov for oss ute i samfunnet som samfunnet ikke selv var klar over. At vi måtte stå frem i lyset og vise ansikt. Få kontakt med publikum og finne vår plass.

Når jeg så tok mot til meg og fortalte om mine tanker var responsen enorm. I 1991 ble Stiftelsen Dansens År etablert og de bevilgende myndigheter støttet opp 100%. Det var et felles behov.

Vi har valgt å slå på stortromma og åpner året i Oslo konserthus. De andre store byene vil ha egne markeringer utover året. Vårt neste arrangement har som motto "Egne røtter" fordi vi ønsker å ta utgangspunkt i den kulturen vi kjenner. Vi ønsker å fokusere på det som er særpreget for oss, samtidig som vi henter inspirasjon fra den internasjonale kulturarena. Samtidsdansen er frodig og variert. Den kan være både enkel og komplisert.

Dansen skal inn i alle rom; galerirommet, teaterrommet, uterommet. Vi skal spre kunnskap om den profesjonelle dansen for på denne måten å koble dansen til folks alminnelige hverdag.

Vi er sikre på at vi i 1993 setter igang en prosess som vil ha ringvirkninger langt inn i år 2000.

I dansen smelter kropp og sjel sammen til et hele! Det er denne opplevelse av helhet som vi mennesker trenger.

Kirsti Engebrigtsen



"Tromsø Danser" Et gledelig tiltak

Den forestillingen som nå skal finne sted i vår kulturelle storstue, markerer Tromsøs utadvente innslag i Dansens År!

Det er aller første gang at hele danse miljøet i Tromsø går sammen om å profilere dans - hele bredden av dans. Målsettingen er å synliggjøre dans som en kulturell og menneskelig uttrykksform.

Jeg vil tro at nettopp denne forestillingen - i all sin bredde - til fulle vil bevise at så er tilfelle. Her går unge og eldre hånd i hånd, med samtidsdans, norsk folkedans, barneballett og internasjonal folkedans.

Tromsø er opptatt av å være en arena for et flerkulturelt samfunn. I kveld er det dansen som samler oss i så måte.

Vi gleder oss!

*Erlend Rian
ordfører og beskytter av
Dansens År i Tromsø.*



Benoit Tamba. Foto: Ola Røe

Benoit Tamba, opprinnelig fra Senegal, har jobbet mesteparten av sitt liv som lærer, musiker, skuespiller og danser i Gambia. Han kom til Norge og Tromsø i 1990 og har markert seg som en aktiv kulturarbeider, som skuespiller og danseinstruktør. I 1992 deltok han på Festspillene i Nord-Norge med det afrikansk-norske orkesteret "Tamba Kaonda".

Tromsø Danseteater, ble etablert i 1989 og er ett av to profesjonelle danseensembler i Nord-Norge. I forestillingene bruker de teaterelementer sammen med moderne teknikk og fri bevegelse; innholdet baserer

de på nordnorsk grunn. Til forestillingene har de et bredt samarbeid med andre nordnorske

kulturarbeidere. Amatørdansen støtter de med kurs, administrativ hjelp, seminarer og undervis-



Fra "Ut i det fri" ved Tromsø Danseteater. Marianne Nordnes og Inger Kathrine Hansen. Foto: Sally Eilertsen.

ning. Et av formålene for Tromsø Danseteater er at det gjennom sin virksomhet skal gi publikum et forhold til dans, - dans som kunstnerisk uttrykksform. Tromsø Danseteater drives både kunstnerisk, pedagogisk og administrativt av Marianne Nordnes og Sally Eilertsen.

The Dance Studio, ble startet av den engelske pedagogen Ann C. Rudge i 1982. Hvert år siden har 4-500 elever fått tilbud om undervisning i stepping, moderne dans, klassisk og jazzballett. De fleste danser for sin egen glede, men noen av elevene har søkt seg videre utdanning og arbeider med dans i Norge og utlandet. Ann's initiativ har skapt grobunn for et bredt danse miljø i byen, og hun er behørig hedert med kommunens kulturpill.

T.U.I.L. Leikarring, er en munter gjeng som er glad i dans. Derfor tropper de gledelig opp på Bellevue en gang i uka for en times dansing. Aldersfordelingen er fra 13-18 år. Dansere: Vigdis Knutsdatter Stifjell, Kjetil Bendiksen, Bengt Håland, Ole-Espen Skaue, Gry-Hege Torheim, Ida Kaldhol, Ida Skjellstad, Miriam Ruse, Elisabeth AArås, Håvard Heimdal, Lone Malmo, Elisabeth Mjøs, Lise Moen, Anita Kristoffersen. Spellemann: Robert Offner på trekkspill.

Flamenco fra Andalusia, Familien Buvik Sivertsen på Hansnes har siden 1987 bodd flere år i Andalusia i Spania. Flamenco og tyrefekting er en viktig del av folkekulturen der; barna lærer flamenco fra de er helt små, - og alle danser: småjenter og oldemødre, gutter og menn.

De tre døtrene Hilde, 12, Liv Mari, 10, og Kristin, 7, gikk på spansk dansekurs tre ganger i uken. Barna rener for å delta i den årlige festivalen, som alle

byer og landsbyer med respekt for seg selv arrangerer. Hjemme på Hansnes har de fortsatt å danse, men ønsker seg gjerne sin fantasirike danselærer på besøk.



Søstrene Hilde, Liv Mari og Kristin Buvik Sivertsen. Foto: Holger R. Raste.

Tamilsk dans

Gowsalya Fernando, 17, Banusalya Fernando, 12, og Jani Suplamaniam kommer fra Sri Lanka og bor nå i Tromsø. De studerer tamilsk folkedans gjennom Baratha Nattiyam. Og de har blant annet opptrådt for kongefamilien.

Tamilsk gjesteopptreden

Det bor mange tamiler i Nord-Norge, og som gjesteopptreden i kveld får vi se Jamuna som bor i Alta.

Jamuna begynte å lære dans og musikk på Sri Lanka da hun var fem år. Hun fortsatte sin høyere utdanning i dans og musikk ved Kalachetra College of Dance and Music i India i tre år.

Jamuna har gitt danseoppvisninger i de fleste byer og tettsteder i Finnmark; hun har opptrådt i Oslo, Bergen Trondheim og Narvik, og nå i kveld for andre gang i Tromsø. Vi hilser også velkommen til hennes skolevenner som er med blant publikum i kveld.



Tamilske dansere: Jani Suplamaniam; Banusalya og Gowsalya Fernando.

Heracleum

Gammeldansgruppe

ble startet i 1979 og i sesongene møtes omlag 30 danseglade pensjonister til ukentlig dans. Oddbjørg Karlsen har vært instruktør siden starten.

Gruppen er ikke tungbedt når det gjelder å bidra på en tilstelning, og etter forestillingen i Tromsø er de invitert til å opptre på "Bestemorfestivalen" i Bodø.

Clan Latino

Clan Latino kaller de seg som i kveld vil vise oss nasjonaldansene fra to av lan-

dene i Latin-Amerika. Gruppen består av søsknene Rudi og Noelia Velasques fra Chile og Dora Nilsen fra Colombia.

Leiklaget i BUL-Tromsø

er et av flere særlag under Bondeungdomslaget i Tromsø, som igjen er tilknyttet Noregs Ungdomslag. Laget har omlag 100 medlemmer i Tromsø; omlag halvparten av disse danser fast på torsdagsøvingene. Laget har en særskilt oppgave å arbeide for å

utvikle norsk folkedans og folkemusikk.

I dag har de tre spellmenn med: Einar Fosse, Hans Petter Skog og Toralf Heimdal. Og danserne er:

Stig Misund, Elin Winje, Alf Simonsen, Heidi Berntsen, Sigfrid Westerås, Gunvor Kristiansen, Ursula Lundal, Arnt-Ivar Alpnes, Merete Evenseth, Bjørn Hesthamar, Asbjørn Johansen, Svein Ulle Haugen, Henning Westerås, Laila Lohne Skog, Marianne Bergli, Jan A. Larsen, Elin Andreassen.

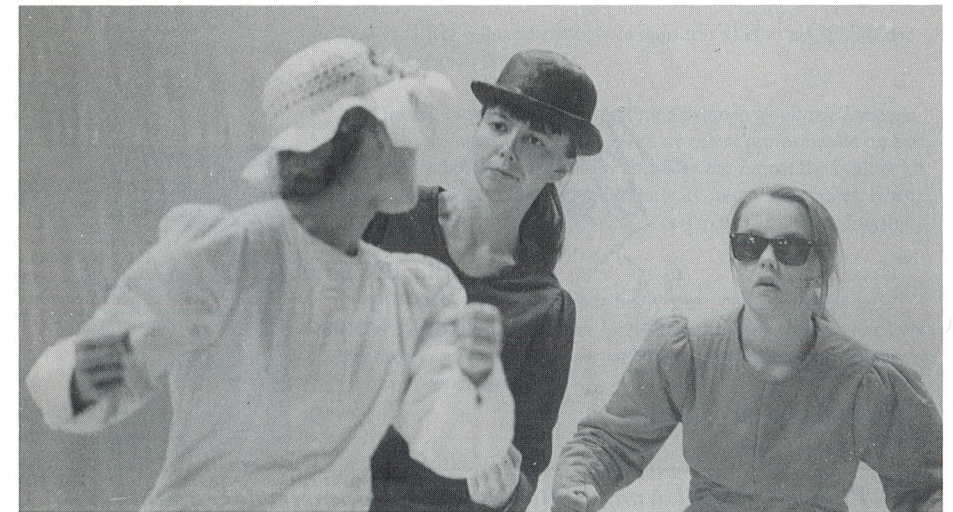
Musikklinja ved Kongsbakken videregående skole

"Dans i skolen" har en stemoderlig tilværelse. Desto gledeligere er det at Musikklinja ved Kongsbakken videregående skole kan bidra med gresk dans til denne forestillingen.

De to dansene "Pera sto" og "Hasapikos" ble innøvd til skolens årlige forestilling: denne gangen til musikkspillet "Hotell Olympos", som ble oppført på KulturHuset tidligere i vinter.

Arctic Arts

er et samarbeid mellom Tromsø Danseteater som har koreografien og The Dance Studios dansere.



Arctic Arts, "Bildilla - trafikk i Tromsø": Mette Åsheim, Catrine Henriksen og Katharina Lund. Foto: Sally Eilertsen

Regi: Sally Eilertsen, Tromsø Danseteater

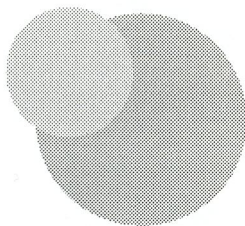
Administrasjon: Anne Hjort Larsen, Tromsø Internasjonale Folkedansklubb
Torbjørn Nymo, Tromsø Danseteater

Lys: Niels Jensen

Programdesign: Torbjørn Nymo, Tromsø Danseteater

Trykk: Nordoffset

Takk til: Elisabeth Larsen
Marianne Nordnes
Bjørge Pettersen
Amors Blomster



Tlf.: 083 57 051
Vestregt. 3
9000 Tromsø

*Tusen Takk til Amor's Blomster for blomsterdekorasjoner
på scenen til "Tromsø Danser"*

Dans til å se på og delta i - bli med du også !

Da vi hørte at det skulle markeres et "Dansens År" ble vi begeistret, for dans har gitt oss mange gode opplevelser.

Det er Kirsti Engebriktzen i Oslo som har tatt initiativet til markeringen for å synliggjøre ballett og norsk samtidsdans. Det er et godt formål, men for oss er dans mye, mye mer.

Det er klassisk vestlig ballett, moderne dans. Det er "vårens vakreste eventyr" og da tenker vi på barna som deltar i forestillingene til The Dace Studio og Tromsø Danseteater.

Det er norsk og internasjonal folkedans. Det er ungdomens motedanser. Det er jazzdans og lidenskaplig tango. Det er gammeldansfantastene og disco-freakerne. Det er folkebevegelsene som praktiserer swing og rock'n roll. For å nevne noe!

Skal vi få mer oppmerksomhet om dans tror vi at vi må synliggjøre alle dansens uttrykksformer.

Vårt formål i kveld er å gi et speilbilde av noen av alle de formene for dans som utspilles i vår by. Noen av oss er profesjonelle og har dans som yrke. Andre er vanlige folk som har funnet livskvalitet i å danse. Noen av oss blir ekstra fasinerte av fremmede rytmer. Noen har disse rytmene fra sin oppvekst - for Tromsø er en blandingsby med folk fra mange kulturer.

Dere inviteres til en enestående begivenhet, der de profesjonelle utøvere og glade amatører for første gang har gått sammen om å vise hva dans er i Tromsø. Vi viser en bredde i forestillingen som kanskje vil overraske de fleste.



Anne Hjort Larsen

Program Tromsø **D**anser

Konfransiere: **Kari Rekstad** som har danset og instruert internasjonal folkedans i 8 år. Hun har utdannelse som instruktør i internasjonal dans fra Agder Musikk-konservatorium i Kristiansand. Som kofransier skal hun i kveld arbeide sammen med **Arne Wilhelm Theodorsen**. Han "er teknisk sjef på Spacetec og sjekker kalenderen for å fine ut om det kommer besøk som krever dress. Et fjellmenneske som hører jazzmusikk på toppene, og ser vidda når han hører jazz," ifølge Nordlys. Theodorsen har vært mye i mediabildet etter at han fikk "Medmenneskeprisen" for sitt engasjement til Somalia. Av utdannelse er han Cand.real. i datafag.

Del 1

Tromsø Swingklubb presenterer beskytter av Dansens År i Tromsø, ordfører **Erlend Rian** som åpner forestillingen.

Benoit Tamba - afrikanske danser

I kveldens forestilling får vi se Benoit Tamba i to danser fra Vest-Afrika som illustrerer forskjellige stil og rytme. Dette er vanlige danser som brukes når det feires navnedager eller bryllupp. Den ene "Bogarabo" fra Tambas Djola-stamme danses nært gulvet, mens den andre "Zabarah" er fra stammen Wolof danses mer høyreist og rettet mot publikum.

T.U.I.L. - Leikarringen - nordiske danser

Viser "Trolldans", "Eikeril" og "Daldans", henholdsvis sangdans, turdans og musikkdans.

Tromsø Internasjonale Folkedansklubb - danser fra Balkan

Greske danser - et arrangement over "Maniatikos" og "Kalamatianos", som begge går i samme rytme, 7/8-dels takt. "Svistovsko"/"Pravo" horo" er fra Bulgaria, en livlig dans der noe av poenget er å få de andre til å komme ut av takten. TRINFO danser ut med en "Lesnoto horo", den vanligste dansen i Makedonia i det tidligere Jugoslavia.

The Dance Studio - klassisk ballett

Samantha Pickering har koreografert kveldens klassiske ballett "Tudor Dream".

Musikklinja ved Kongsbakken videregående skole - greske danser

Viser "Pera sto" og Zorbas-dansen "Hasapikos".

Jamuna - tamilsk dans

Thiruvardudselvy Shanmugaratha, eller Jamuna, danser den tradisjonelle "Krishna Ganam" som beskriver hvordan Lord Krishna fikk en hel landsby til å blomstre og trives med sin musikk. Denne musikken fikk plantene til å bli grønne, fuglene begynte å synge og påfuglen startet å danse. Små barn begynte også å synge å danse.

Jani og Gowsalya - tamilsk kvinnekunst

Gowsalya Fernando og Jani Suplamaniam danser historien om de to prinsessene som blir forelsket i den samme mannen, en mann som er under deres stand. Hver for seg tror de at mannen elsker den andre prinsessen og blir arge på hverandre. De møtes i en dans som utvikler seg til å bli en konkurranse. I denne dansen uttrykkes handlingen mest gjennom bruken hender og ansikt.

Del 2

Leiklaget i BUL-Tromsø - norsk folkedans

Leiklaget viser Reinlender, Rørospols, Tridans fra Meråker, sangdansen Sommerfuggel i vinterland, en feiar fra Sandsvær, Sandsværril og Nordlandspols.

Tromsø Swingklubb

Swing og rock'n roll kom som en farsott over Europa fra USA på slutten av 50-tallet. En generasjon senere får dansen ny popularitet. Det har oppstått geografiske og kulturelle varianter, og Tromsø Swingklubb har laget et stykke med noe av det de danser.

Clan Latino - latin-amerikansk dans

I Chile heter nasjonaldansen "Cueca". I Colombia er navnet "Cumbia". Danserne er søsknene Noelia og Rudi Velasques fra Chile og Dora Nilsen fra Colombia.

Tromsø Danseteater - moderne dans

"Ut i det fri" heter Sally Eilertsens koreografi som er en del av en større forestilling. Dansen tar utgangspunkt i Limon-teknikk.

Las tres hermanas (de tre søstre) - flamenco

Dansene "La Torre y la rosa" (Tårnet og rosen) og "Tangillos de Huelva" (navn på by) kommer fra Syd-Spania. Den første dansen priser Sevilla, hovedstaden i Andalucia, for byens skjønnhet, folket, de katolske helgenene, elven i området etc. Tangilloen er også en flamenco, om byen Cadiz og danses med hatter og stoler.

Leiklaget i BUL-Tromsø - Lanciers fra Vardø

Dette er en kontradans i slekt med Kvadrilje og Francaise. Lanciers ble danset i storgårdsmiljøet, særlig i forrige århundre. Dansene er lite kjente i Nord-Norge, men i Vardø eksisterer denne formen som antageligvis er blitt holdt ved like av offiserer på Vardøhus Festning. Etter hvert har denne dansen fått et mer folkelig preg.

Gowsalya og Banusalya Fernando - tamilsk dans

Søstrene Fernando danser historien om et kjørestepar hvor morsmålet til jenta er malealem og morsmålet til gutten er tamilsk (språkforskjellen er som mellom norsk og svensk), og skal gifte seg neste dag. Dette er en dans om lykke og glede.

Tromsø Danseklubb

viser swing med av den tradisjonelle nord-norske varianten når det gjelder organisering.

Arctic Arts - moderne dans

"Bildilla - trafikk i Tromsø" heter Marianne Nordnes' (Tromsø Danseteater) koreografi og danses av elever fra The Dance Studio: Mette Åsheim, Catrine Henriksen, Kathrina Lund og Silje Soleng.

Heracleum gammeldansgruppe

Heraclum viser dobbelt reinlender - Marsj.

Tromsø Swingklubb

består av over hundre swingglade personer som møtes for å dyrke en felles interesse. Fast treffested er de åpne klubbkveldene på Bellevue i Tromsdalen hver onsdag. Til variert musikk er det gode muligheter for å danse med både gamle og nye medlemmer. For de som vil lære seg å danse swing arrangerer klubben kurs på alle nivåer flere helger hvert semester.

Den store markeringen utad er høstfesten. Da kommer swingere fra hele Nord-Norge til Tromsø for å danse swing en hel helg, med festen på lørdager som høydepunkt.



Tromsø Swingklubb Foto: Nordlys



Det er den sosiale rekkedansen som preger reportuaret til Tromsø Internasjonale Folkedansklubb.



- **Tromsø Internasjonale Folkedansklubb**
- ble stiftet i 1982 og har siden hatt klubbkvelder en gang i uken; de siste årene på Ungdommens Hus. Folk fra alle verdensdeler har vært med i klubben, og hver høst er det gjensyn med gamle dansevenner og nye ønskes velkommen.
- Klubben har danser fra flere kontinent, men de fleste er fra Hellas og Balkanlandene. Dansene har gruppen "fått" på kurs i opprinnelseslandet eller fra norske og utenlandske gjesteinstruktører på helgekurs i klubben.
- En stor fordel med dansene er at alle kan delta, uansett ferdighetsnivå. Enn behøver heller ikke å være par, for det er den sosiale rekkedansen som preger reportuaret.

ELKJØP

Elkjøp Stormarked A/S,
Stakkevollveien 309, 9000 Tromsø
Telefon 083 73 044

* Elektriske husholdningsprodukter * Radio / TV / Video * Data



Urmaker Haugen & Co

Storgt. 71 Postboks 48
9001 Tromsø



"Ut i det fri", Tromsø Danseteater Foto: Sally Eilertsen



Fra The Dance Studio

STØY-SVAK SONE...

Et sentrumshotell kan gjøre mye for å dempe støyen.

Servere bare alkoholfritt, for eksempel. Det blir ganske rolig på rommene og i koridorene - allerede av det. - Og investere i tre-lags isolerglass i vinduene, så gatestøyen kommer mer på avstand.

Så kom til oss, hvis du har behov for å sove uforstyrret.



SAGA
HOTELL TROMSØ

Richard Withs Plass 2 - 9000 Tromsø
Tlf.: (083) 81 180 - Fax: (083) 82 380



Stort utvalg i alt av elektrisk utstyr

Radio / TV, hvitevarer,
småelektrisk, belysning...

Serviceverksted for radio / TV, hvitevarer

J.M.HANSEN

Storgt. 52/56 - Telefon 083 81655 - 9000 Tromsø

expert  **Elektromarked**

Tele 

Tromsø distrikt

RING DIN
DANSEPARTNER
FOR BARE 84 ØRE
PR. TELLERSKRITT



Storgata 110

Platebaren

Telefon 083 55 356

Nordkalottens største utvalg i
CD - MC - LP

Vi støtter Dansens År

LUMIÈRE

SCENELYS-UTLEIE

For:
teater, utstillinger,
konserter, festivaler,
messer, revyer m.m.

Blomlivegen 5, 9100 Kvaløysletta

Telefon: 083 51 940

Mobil: 060 41 277

- Støtter Dansens År -

SIGURD HAMRAN
Arkitekt MNAL

Grønnegata 13,
Postboks 1005
9001 Tromsø

Telefon: 083 84 402 / 77 68 44 02
Telefax: 083 11 229 / 77 61 12 29

*Preus
Photo
Pins*



**PERSONLIGE PINS
FRA DINE EGNE
BILDER, LOGOER
ELLER ORIGINALER**

Kun kr. 28,- pr. stk.
(lavere pris ved større opplag)



18 97
Chr. Hansen
Fotoatelier



Fr. Langsgt. 22, 9000 Tromsø
Tlf. 083 85656

Adresser:

Tromsø Swingklubb

Vemund Kjørsvik, Jonas Liesgt. 49, 9009 Tromsø, tlf.: 083 88 734

Benoit Tamba

Isbjørnvn. 15, 9009 Tromsø

TUIL Leikaringen

Iver Wallnums vei 2, 9020 Tromsdalen

The Dance Studio

Storgt. 132, 9008 Tromsø, tlf.: 083 56 880

Kongsbakken videregående skole, Musikklinja,

Skolegt. 16, 9008 Tromsø, tlf.: 083 83 580

Leiklaget BUL-Tromsø

Saga Hotell, R. Withs plas 2, 9008 Tromsø

Flamenco

Familien Buvik Sivertsen, 9130 Hansnes, tlf.: 083 47464

Tamilsk dans

Gowsalya Fernando, Holmboevn. 14, 9010 Tromsø, tlf.: 083 87 626

Clan Latino

Noelia Velasques, Luleåvn. 9 h, 9011 Tromsø, tlf.: 083 84 233

Heracleum Gammeldansgruppe,

Eldresenteret, Skippergt. 7 a, 9008 Tromsø, tlf.: 083 83 349

Tromsø Danseteater

Vestregate 48, 9008 Tromsø, tlf.: 083 86 619

Tromsø Internasjonale Folkedansklubb

postboks 1072, 9008 Tromsø
Eva Riiser, Ishavsvn. 57, 9010 Tromsø, tlf.: 083 88 637

Tromsø Danseklubb

Postboks 3481, 9001 Tromsø

Produksjonen er støttet av:

Tromsø kommune, Troms fylkeskommune
og Rikskonsetene.

Tromsø Danseklubb



Adresse: Skippergata 21
Postboks 3481, 9019 Tromsø
Bankgiro: 6420 05 05 490

Tromsø danseklubb ble stiftet 170489 og er en liten klubb med ca 100 medl.

Vi har dansekvelder hver mandag fra kl. 2000 til 2400 i skippergt. 21 "3 etasjer".

På våre dansekvelder danser vi for det meste swing, men også litt gammeldans og tango.

Når det gjelder swing, prøver vi å ta vare på tradisjonen av swing fra Tromsø-området.

Vi arrangerer også kurs i dans, så dersom du har lyst og lære å danse eller du er danseglad er det bare å stikke innom. Vi starter opp etter ferien 23 aug. Vell møtt.

Vil du ha mer informasjon eller du vil bli medlem kan du kontakte Magne på tlf: 75407 eller Vigdis tlf: 50838.

De som er med i kveld er:

- Jonny Iversen.
- Vigdis Jensen.
- Magne Mortensen.
- Sonja Schaal.
- Morten Mortensen.
- May Berith Karlsen.
- Bengt Siikavuopio.
- Janet Martinsen.
- Kirsti Meyer.

SENTRUM DIESEL A.S.

Tromsø



Tromsø Danser - KulturHuset 11. juni 1993

Foto: Nordlys